



مذكرة تفاهم للتعاون العلمي
بين
جامعة نالوت في ليبيا
وجامعة غرداية في الجزائر

تمهيد

تأكيداً لمبدأ التعاون في مجالات البحث العلمي والتطوير والتدريب ونقل المعرفة ونشرها بين الشعوب واعترافاً بدور الجامعات في رفع مستوى التعليم والبحث العلمي وربط جسور التعاون العلمي والثقافي بين المؤسسات التعليمية ومساهماتها في تنمية الوعي لدى الشعوب ودفعها نحو التطور والتقدم ، وسعيًا لمد جسور التعاون العلمي بينهما ، وإدراكاً لأهمية العمل المشترك من أجل النهوض وتطوير العملية التعليمية .

فقد اتفق الطرفان على توقيع مذكرة التفاهم التالية للتعاون في مجال التعليم والبحث العلمي وفقاً لما يلي :-

البند الأول

الأهداف

- يعمل الطرفان على تنفيذ بنود هذه المذكرة لتحقيق الأهداف التالية :-
- التعاون في تخطيط وتنفيذ البحوث العلمية المشتركة .
- إقامة الندوات والمؤتمرات العلمية المشتركة .
- الإشراف المشترك على البحوث العلمية وتبادل إفاد الطلبة والباحثين .
- الاستفادة من امكانيات الجامعتين لتطوير برامج الدراسات العليا .
- تبادل زيارات أعضاء هيئة التدريس بين الجامعتين .
- التعاون في مجال الطباعة والنشر وتبادل المطبوعات بين الجامعتين .

البند الثاني

إفاد الطلبة والباحثين

- يتبادل الطرفان إفاد الطلبة الدارسين بالمرحلة النهائية في دورات تدريبية أو دراسة ميدانية لمدة تحدد من قبل الطرفين .
- تسهيل مهمة الباحثين في مجالي العلوم التطبيقية والانسانية بين الجامعتين لأداء بحوثهم ودراساتهم اللازمة لاستكمال مهامهم العلمية على الوجه المطلوب .

البند الثالث

تخطيط وتنفيذ البحوث العلمية المشتركة

- تشجيع أعضاء هيئة التدريس بالجامعتين على اجراء البحوث العلمية والدراسات الميدانية في المجالات المختلفة المتوفرة لدى الطرفين .
- تسخير الامكانيات البحثية المتوفرة لدى الجامعتين في تسهيل مهمة البحث العلمي .
- تبادل زيارات أعضاء هيئة التدريس لإقامة البحوث العلمية المشتركة والإشراف عليها .
- تشكل لجان بحثية مشتركة لدراسة القضايا الملحة التي تهم البلدين .

البند الرابع

الدراسات العليا

- تسهيل إجراءات قبول الطلاب في الدراسات العليا بالجامعتين .
- الاشراف المتبادل على طلاب الدراسات العليا بمرحلتى التخصص العالية " الماجستير " والدقيقة " الدكتوراه " .
- وضع برنامج خاص بالاتفاق بين الجامعتين لتبادل الاساتذة الزائرين لتغطية بعض المقررات العلمية وإقامة حلقات النقاش ببرامج الدراسات العليا والأنشطة الثقافية، وتبادل الاساتذة الممتحنين والمقيمين للأبحاث والأعمال العلمية .

البند الخامس

أحكام عامة

- تتحمل الجامعة الموفدة تكاليف السفر بينما تتحمل الجامعة المستضيفة نفقات وتكاليف السكن والإعاشة والتنقل الداخلي لكل زائر موفد متفق عليه .
- تتحمل كل جامعة الرسوم الدراسية للطلبة المقبولين لديها لدى الجامعة الاخرى .
- يتفق الطرفان على تحديد الية لمتابعة تنفيذ بنود هذه المذكرة واعداد التقارير الدورية " سنوياً " لتقييمها .
- لا يحق لأي من الجامعتين إجراء أي تعديل على أي بند من بنود هذه المذكرة بالاضافة أو الإلغاء إلا بموافقة الجامعة الاخرى كتابيا على ذلك .
- تعتبر هذه المذكرة سارية المفعول بمجرد التوقيع عليها من كلا الطرفين .
- تسري هذه المذكرة لمدة خمس سنوات متوالية .

البند السادس

أحكام ختامية

أي خلاف ينشأ عن تفسير أو تطبيق هذه المذكرة يتم تسويته ودياً عن طريق التشاور أو التفاوض بين الطرفين دون الرجوع لأي طرف ثالث أو طلب التحكيم الدولي.



البند السابع

تدخل هذه المذكرة حيز النفاذ من تاريخ التوقيع عليها مؤقتاً ، وتسري بصفة نهائية من تبادل اخطار وعبر القنوات الدبلوماسية بشأن إتمام اجراءات التصديق عليها وفق الاجراءات القانونية المعمول بها في كلا البلدين وتسري لمدة خمس سنوات متوالية.

في حالة إنهاء هذه المذكرة أو وقف العمل بها تبقى أحكامها سارية المفعول حتى الانتهاء من كل البرامج التعاونية قيد التنفيذ.

حررت هذه المذكرة من اربع نسخ أصلية باللغة العربية وكلها متساوية في القوة القانونية ووقعت إلكترونياً عبر الشبكة العنكبوتية بتاريخ / / 2021 م ،

عن جامعة غرداية
بدولة الجزائر
أ. د / إلياس بن ساسي
مدير جامعة غرداية

عن جامعة نالوت
بدولة ليبيا
أ. د / محمد مسعود قنان
رئيس جامعة نالوت

مدير جامعة غرداية
إلياس بن ساسي



عن جامعة نالوت
بدولة ليبيا
أ. د / محمد مسعود قنان
رئيس جامعة نالوت

تشان
2021